

中国民间传说故事全新演绎 精品珍藏版

# 阿福的故事

中国年画

阿福系列



中国年画珍品  
GEMS OF CHINESE NEW YEAR PICTURE



阿福源自无锡惠山，自幼常帮村民放牛、打鱼、除恶。他为民造福，使当地村民丰衣足食。

A-Fu is from Hui-Shan, Wu-Xi, when he was a little boy, he always helped the villagers to herd cattle, catch fish, expel the bad guys, and so on. He did these for the benefit of people and made them living in abundance.

阿福放牛 A-Fu Herd Cattle



大利必然会带来大福，  
长寿更是大福的基础。

Big fortune will bring big luck;  
Long life is the base of big luck.

大利大福 Big Fortune and Luck



福  
李春  
南  
虎

阿福童女吹箫引来金凤凰，  
阿福童男为村民造长寿大福。

The little girl A-Fu plays upon the pipe to attractive the  
golden phoenix;  
The little boy A-Fu brings the villagers big luck and long  
life.

吹  
箫  
引  
来  
金  
凤  
凰  
阿  
福  
童  
女



长寿大福 Long Life and Big Luck



阿福吹箫引凤，  
为民带来万富大福。

A-Fu plays upon the pipe to attractive the phoenix and  
brings people big fortune and luck.

吹箫引凤 Playing upon the Pipe to Attractive the Phoenix.



吹箫引凤  
石在子画  
常作



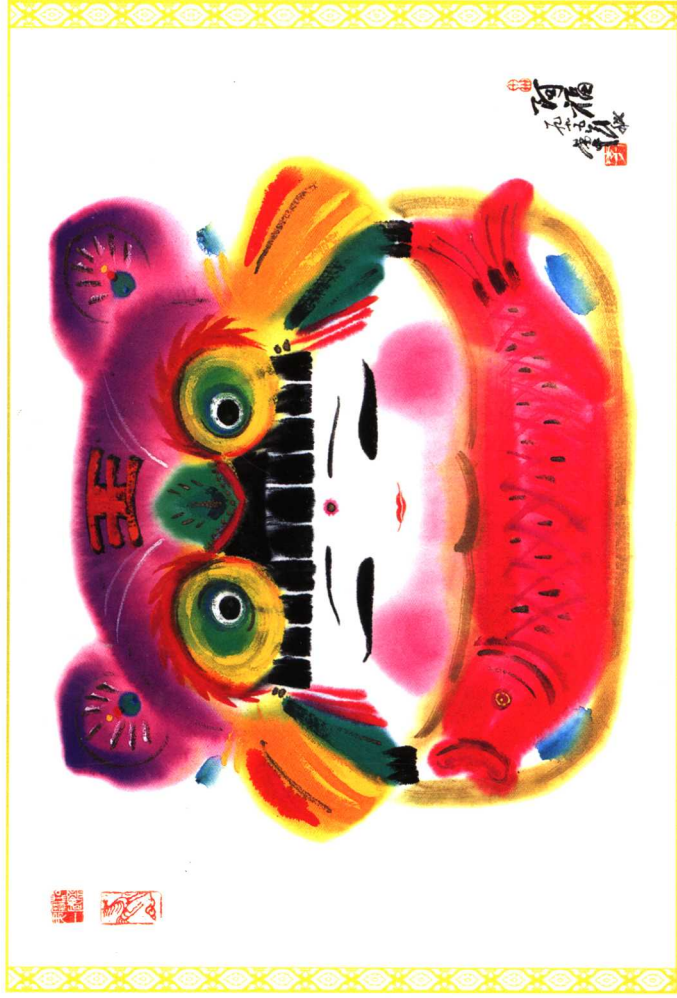
箭  
年年有余



阿福为民箭开泰运，  
带来年年有余。

A-Fu shoots an arrow and brings big luck to people so that  
they can get more than wish for every year.

年年有余 Getting More Than Wish for Every Year



2004-5

阿福的故事

(18-5) T

“和合二仙”是中国古训“和为贵”的民俗理想形象，它为老百姓带来“大余大利”的丰收年。

The "two fairy of peace and harmony" are the ideal image on behalf of the old phrase "peace is precious" in Chinese tradition. They bring people a harvest year of big abundance and fortune.

大余大利 Big Abundance and fortune



大余大利  
和合二仙  
福祿壽喜



“和合二仙”召唤虎仔迎春，  
为民带来一派团结、丰硕的景象。

The "two fairy of peace and harmony" are calling for the  
little tiger to salute the new year, which bring people  
consolidate and rich spectacle.

# 和合二仙 Two Fairy of Peace and Harmony

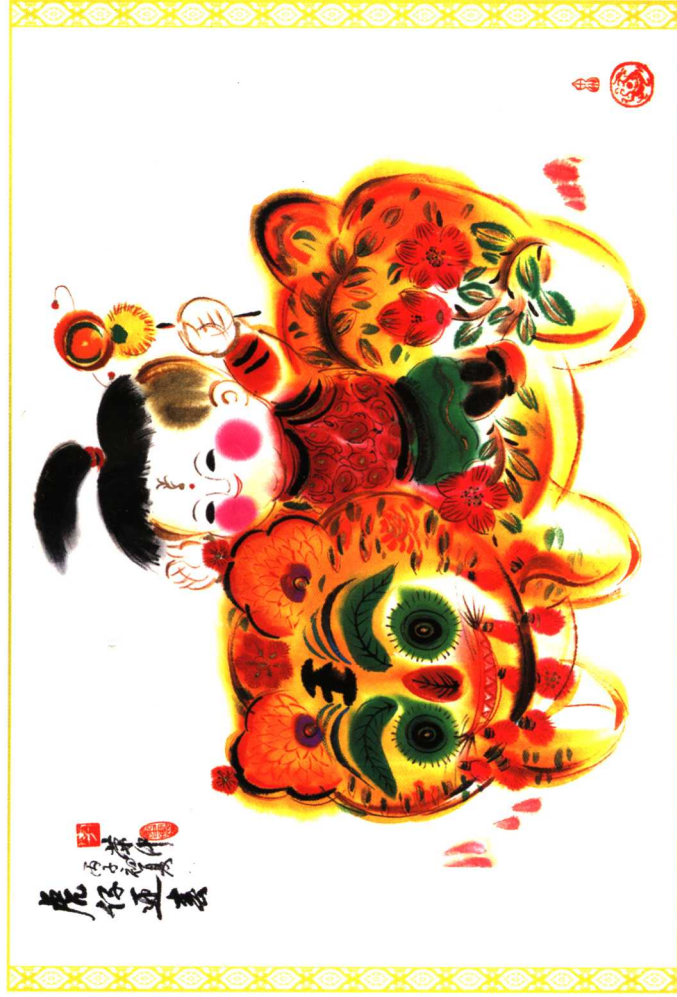


阿福骑虎迎春：  
蛇年如意，小龙飞腾。

A-Fu is riding on the tiger to salute the new year and wish  
a lucky snake-year with the little dragon soaring.



# 虎仔迎春 Little Tiger Salute the New Year



阿福箭开泰运，  
迎来鸡年万福。

A-Fu shoots an arrow and bring big luck to people that  
everything goes well in the rooster-year.

阿福



箭开泰运 Shooting Arrow and Bring Big Luck

箭开泰运  
阿福



万事如意



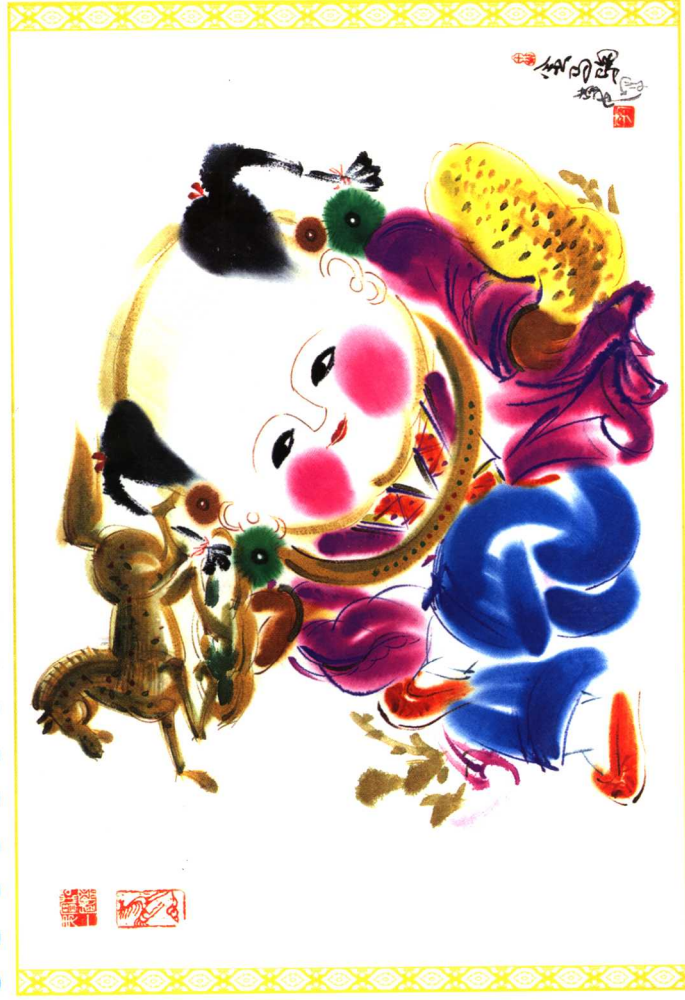
阿福的故事

莲年如意，带来宏运；  
金童名驹，驰骋中华。

Being lucky for successive years and enjoy big fortune;  
Golden boy rides on the fabulous horse and make great achievement.



金童名驹 Golden Boy Riding on the Fabulous Horse



年年有余，必然岁岁如意！

Getting more than wish and everything going well for every year.



連年如意 Being Lucky for Successive Years



麒麟送子，吉祥如意；  
莲年有余，丰衣足食。

Chinese dragon brings the baby and everything goes well;  
Getting more than wish for every year and living in abundance.

莲年有余      Getting More Than Wish for Every Year

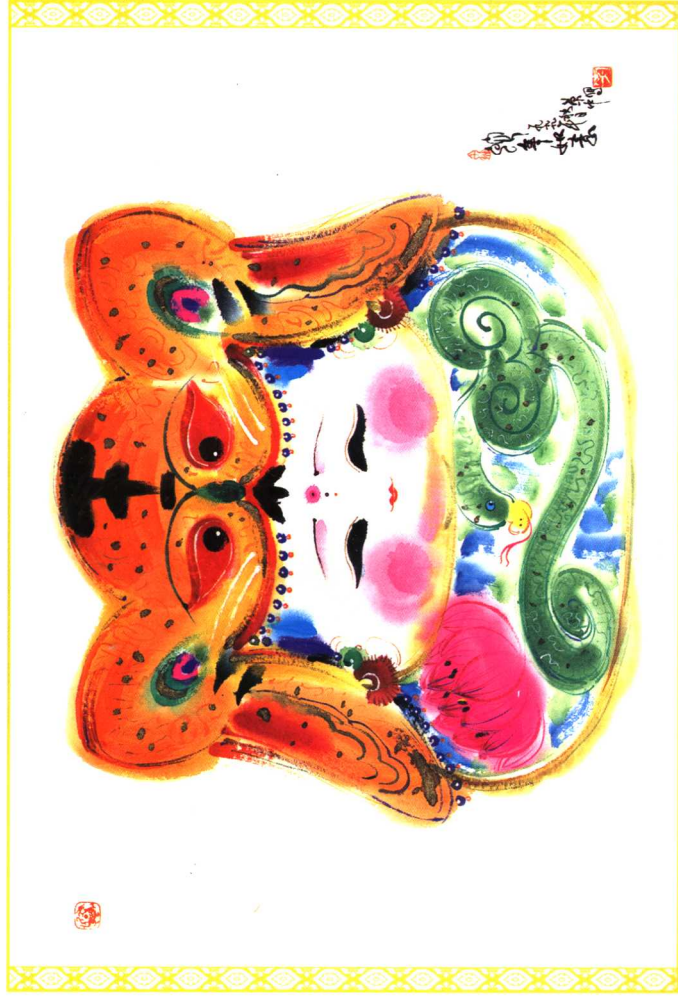


日月同辉，赞美阿福为民造福，  
蛇年如意，小龙飞腾。

The sun and moon are shining together to admire A-Fu's  
contribution for people. Little dragon hovering and bring  
a lucky snake-year.



# 蛇年如意 Lucky Snake-Year



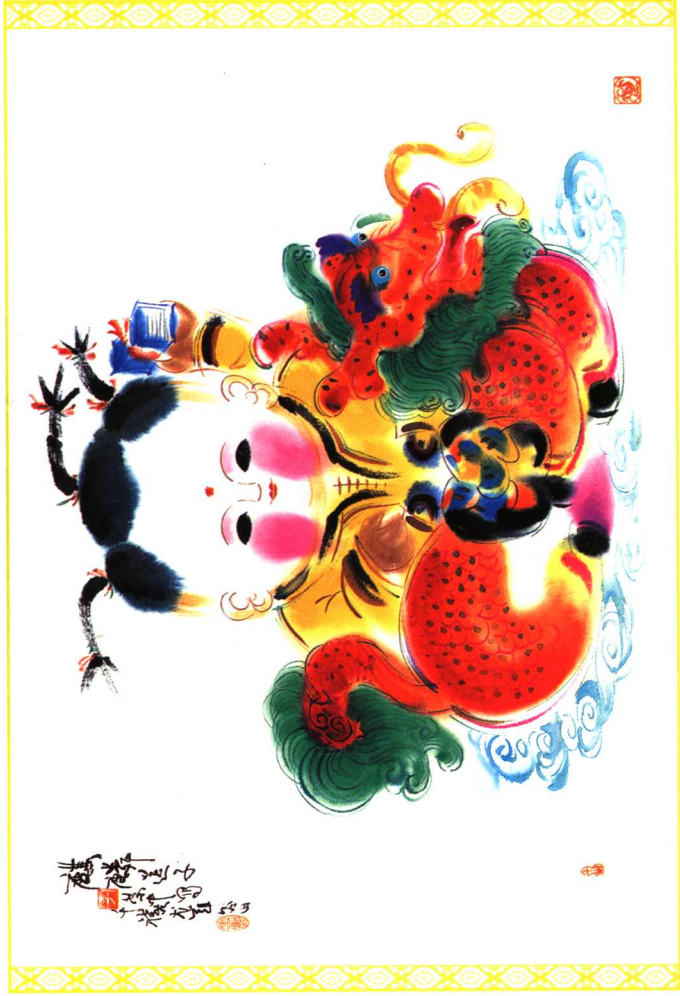
麒麟送子，为民带来莲年有余。

Chinese dragon bring people the baby and make them living in abundance for successive years.



麒麟送子

Chinese Dragon Bring People the Baby



大利大福的惠山村民，迎来万象更新  
的丰收年。

The villagers of Hui-Shan salute a whole new and harvest  
year.

万象更新 A Whole new year

